

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Муниципальное казенное учреждение "Управление образования

Исполнительного комитета муниципального образования города

Казани"

МАОУ "Школа №39"

РАССМОТРЕНО

Руководитель ШМО  
МАОУ "Школа № 39"

*А.Борзова*

Дроздова Е.А.  
Протокол №1  
от «29» августа 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

заместитель директора  
МАОУ "Школа № 39"

*Ю.Ф.*

Юрченко Ю.Ф.  
«29» августа 2024 г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор МАОУ  
"Школа № 39"

*Г.А.Назипова*

Приказ № 113  
от «31» августа 2024 г.



Назипова Г.А.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

учебного курса «Зарубежная литература»

для обучающихся 11 классов

Казань 2024 год

## Пояснительная записка

### **1. Общие положения**

- 1.1. Настоящее Положение разработано в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) среднего общего образования, основной образовательной программы среднего общего образования.
- 1.2. Настоящее Положение определяет основы организации работы над индивидуальным проектом и особенности его оценки.
- 1.3. Индивидуальный проект является объектом оценки УУД, сформированных в ходе освоения основной образовательной программы среднего общего образования.
- 1.4. Выполнение индивидуального проекта обязательно для каждого обучающегося уровня среднего общего образования.
- 1.5. Индивидуальный проект представляет собой учебный проект, выполняемый обучающимися самостоятельно под руководством педагога-тьютора в рамках одного или нескольких учебных предметов. Возможно выполнение проектов обучающимися вне школы – в лабораториях вузов, исследовательских институтов, колледжей (возможно привлечение специалистов и ученых для руководства проектной и исследовательской работой обучающихся дистанционно).
- 1.6. Индивидуальный проект выполняется в течение двух лет в рамках учебного времени, отведенного учебным планом (1 час в неделю в 10 классе, 1 час в неделю в 11 классе).
- 1.7. В связи с тем, что МАОУ «Средняя общеобразовательная школа №39» является школой с углубленным изучением английского языка, возникает необходимость дать учащимся не только углубленные знания по предмету английского языка, но и ознакомить учащихся с культурой, традициями, национальными особенностями, а также литературой и дать учащимся углубленные знания в этом направлении. Поэтому, индивидуальный проект

выполняется в рамках изучения Зарубежной литературы. Руководителем проекта являются учителя Зарубежной литературы.

Курс рассчитан на 1 час в неделю в 10 классе (34 часа в год) и на 1 час в неделю в 11 классе (34 часа в год).

### **Цели курса:**

Основные цели дисциплины «Зарубежная литература» - образовательные, воспитательные, развивающие, образующие общую цель - создать у учащихся целостное представление о развитии литературы основных стран изучаемого языка как составной части менталитета английского и американского народов, их культуре и языковых картинах мира.

- Познакомить учащихся с историей английской литературы с древнейших времен до наших дней.
- Сформировать у учащихся умение читать, осмысливать и интерпретировать художественные произведения разных литературных жанров.
- Дать учащимся литературно-теоретические знания, которые помогут глубже воспринять живую функцию слова, его широкие смысловые возможности, нашедшие отражение в особенностях языка того или иного автора.

Предлагаемый курс связан с большим количеством сопредельных дисциплин, в частности, с историей стран изучаемого языка, страноведением, философией, эстетикой, литературоведением, лингвоэстетикой, культурологией и т. п.

### **Задачи курса:**

- Расширение лексического запаса за счет специальной литературоведческой лексики и вокабуляров изучаемых авторов.
- Развитие навыков выразительного чтения.
- Обучение всем видам речевой деятельности.

- Развитие умения вести беседу и делать аргументированные высказывания на основе прочитанных книг, а также просмотренных кинофильмов на английском языке.
- Воспитание уважения к традициям и культуре страны изучаемого языка.
- Формирование духовности и толерантности.
- Формирование активной творческой личности.

Уровни сложности текстов соответствуют уровню Intermediate (B2) в соответствии со шкалой «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком».

#### **Предполагаемый результат:**

Освоив курс «Зарубежная литература» учащиеся должны овладеть следующими навыками и компетенциями:

- иметь представление об истории развития литературы стран изучаемого языка на основных этапах их эволюции в диахронно/синхронном и ментально/эстетическом аспектах;
- овладеть принципами и приемами анализа художественных текстов и извлечения из них исторической, гуманистической, антропологической, этической, эстетической, культурологической, страноведческой и лингвистической информации;
- определять место произведения в стадиальных процессах мировой литературы и овладеть навыками эстетического и смыслового анализа произведения и представлять себе основные особенности развития литературного процесса в стране изучаемого языка в первом приближении.

#### **Содержание учебной дисциплины:**

**История создания английского языка. Средневековый эпос и американский фольклор как источники национального сознания и литературного мышления. Создание национальных эпосов, их назначение,**

особенности образной системы и системы ценностей. Беовульф. Рыцарская литература. Соединение жанров эпоса и рыцарской литературы лирики в цикле легенд о короле Артуре и рыцарях Круглого стола. Утверждение национальных духовных ценностей в этих легендах. Развитие средневековых образов и художественных идей в последующем развитии английской и американской литературы. Английский фольклор - его типологические и уникальные черты. Объединение устной и письменной речи. Документальность, историзм, мифологизация реальных людей. Особенности национального сознания, национальный юмор в фольклоре как источники американской литературы. Дж. Чосер - отец английской литературы.

**Литература эпохи Возрождения в Англии.** Возрождение как гармония божественного и человеческого, высокодуховного и материального. Развитие традиций и идеалов античности, продолжение и опровержение традиций Средневековья. Человек как высшая ценность в художественной культуре эпохи Возрождения. Новая художественная картина мира и средства ее воссоздания в литературе. Англия в эпоху Возрождения. Литературная картина Англии в эпоху Возрождения, выдающиеся мастера слова.

**Творчество У.Шекспира.** Универсальный гуманизм и художественная глубина творчества Шекспира. Основные виды и жанры творчества. Драматургия Шекспира как высшее достижение мировой драматургической мысли эпохи Возрождения. Эволюция творчества Шекспира и три этапа развития гуманистического сознания в мировой культуре. Основные произведения Шекспира, их место в мировой, а также в английской и американской литературе. "Шекспировский вопрос".

**Классицизм и барокко в английской и американской литературе.** Усвоение и развитие идеалов античности и эпохи Возрождения и внутренняя полемика с ними. Нормативный характер классицизма. Принцип гармонии и симметрии в

основе художественного представления. Иерархия родов и жанров литературы, требования к языку и стилю художественных произведений. Три единства и принцип правдоподобия в драме. Своеобразие английского классицизма. Его основные представители. Подражательность и некоторые черты самобытности в американском классицизме.

**Просвещение в зарубежной литературе.** Культ Разума и революция в сознании в эпоху Просвещения. Просвещение как система идеологических, социальных и нравственных ценностей, оказавшая влияние на развитие художественного мышления. Главный герой художественных произведений - Человек как человечество на пути к "правильному" пониманию мира и норм человеческого, "разумного" существования. Специфические условия развития литературы Просвещения в Англии и Америке. Основные этапы развития английского Просвещения и творчество Дефо, Свифта, Филдинга. Английский сентиментализм и кризис рационального сознания в творчестве Грея, Стерна. Выдающееся значение поэзии Р.Бернса. "Новое мышление" американских просветителей и идейно-художественные открытия в творчестве Б.Франклина.

**Романтизм в английской и американской литературе.** Метафизическое-метафорическое отражение противоречий действительности в литературе романтизма. Революция в области художественных форм и средств литературного творчества. Создание образа воображаемой действительности и героя в целях полемики с существующими нормами жизнеустройства и с отношением к человеку. Проблемы художника и искусства в произведениях романтиков. Байрон, Шелли, поэты "озерной школы" как центральные фигуры английского и европейского романтизма. Феномен отставания - опережения в литературе американского романтизма. Выдающееся место американской романтической литературы в мировой культуре. Место творчества Э.По в американской и мировой литературе.

**Реализм.** Реализм как ведущее художественное направление во второй половине XIX в. в европейских странах, в России и США. Новая, материалистически-эволюционная картина мира и представление о человеке как системе развивающейся и преобразующей мир в литературе реализма. Анализ, исследование, выявление закономерностей развития мира, социума и человека в их единстве и эволюции как основные принципы литературного мышления. Критическое отношение большинства мастеров литературы к системе общественных отношений в своих странах и в мире. Обновление традиционных и развитие новых литературных форм и средств художественного воспроизведения и исследования внутреннего мира человека и окружающей его действительности в реалистической литературе. Расширение жанровой палитры художественного мышления. Особое место романа в литературе реализма. Реализм в Англии и Америке. Творчество Диккенса, Теккерея, сестер Бронте в Англии. Реалистическое осмысление национальной жизни в произведениях Твена, Г.Джеймса в США.

**Литература рубежа XIX и XX в.в.** Распад целности в представлении о картине мира и месте человека в ней. Литература, с одной стороны, - отражение общественной борьбы и, с другой, - стремления предельно глубоко уйти в неизведанные бездны человеческой души, на совершенно новые, пока не ясные пути искусства. Многообразие художественных течений и направлений как отражение кризисного сознания.

Поствикторианская эпоха в Англии и богатство художественных поисков в литературе. Основные нереалистические течения (эстетизм, символизм), влияние фрейдизма и ницшеанства на английскую литературу (Лоуренс, Киплинг). Новые черты реализма рубежа веков в творчестве Дж.Голсуорси.

Кризис целостного сознания и новые черты творчества М.Твена и Г.Джеймса, их выдающиеся опережающие эстетические открытия. У.Уитмен и Э.Диккенс - революция в поэтическом сознании и стихотворной форме.

**Литература первой половины XX в.** Человек - преобразователь мира, в котором "умер Бог", и трагедии первой половины XX в. Дух отрицания прежней жизни и стремления к устройству ее на новых началах в литературе Англии и США. Небывалое разнообразие художественных поисков в самых различных направлениях, создание бесчисленных художественных миров.

Сюрреализм, футуризм, импрессионизм, натурализм, экспрессионизм, техника "потока сознания" как влиятельные явления нереалистической литературы и как крупные или локальные революции в литературном мышлении человечества. "Золотой век" американской литературы и ее ведущее положение в мировой. Общая картина литературного развития в Англии и США. Творчество Б.Шоу, Ч.П.Сноу и английская действительность. У.Фолкнер, Э.Хемингуэй, Т.Уильямс, Р.Фрост - выдающиеся мастера - новаторы американской и мировой литературы.

**Литература второй половины XX в.** Послевоенное сознание и литература об уроках войны. Распад колониальной системы и появление новых культур (литератур) мира. Глобализация и мультикультурализм. Экзистенциализм в литературе. Апологетическая, массовая, элитарная, реалистическая-гуманистическая литература. Новые тенденции в содержании и форме художественных произведений. Судьба романа во второй половине XX в. Обновление драмы. Новые формы поэзии.

Молодежное, феминистское, демократическое движение в различных странах мира и литература. Кризис европейских гуманистических ценностей и литература. Постмодернизм в культуре и литературе. Единство и диалог

культур во второй половине XX в. Общая картина литературного развития в Англии и США.

1.8. Индивидуальный проект должен быть представлен в виде завершённого учебного исследования или разработанного проекта.

1.9. Защита индивидуального проекта является одной из обязательных составляющих оценки образовательных достижений обучающегося.

## **2. Цель и задачи выполнения индивидуального проекта:**

Цель:

обеспечение организационно-методические условий для развития УУД обучающихся, самостоятельного использования их обучающимися в разных видах деятельности, демонстрации своих достижений в самостоятельном освоении избранной области.

Задачи:

формирование навыков участия в различных формах организации учебно-исследовательской и проектной деятельности;

практическая направленность проводимых исследований и индивидуальных проектов;

возможность практического использования приобретенных обучающимися коммуникативных навыков, навыков целеполагания, планирования и самоконтроля;

подготовка к осознанному выбору дальнейшего образования и профессиональной деятельности.

## **3. Основные направления проектной деятельности обучающихся:**

социальное;

исследовательское;

информационное; творческое.

#### **4. Формы представления результатов проектной деятельности (продукт деятельности):**

макеты, модели, рабочие установки, схемы, план-карты;  
постеры, презентации;  
альбомы, буклеты, брошюры, книги;  
печатные статьи, эссе, рассказы, стихи, рисунки;  
результаты исследовательских экспедиций, обработки архивов и мемуаров;  
документальные фильмы, мультфильмы;  
выставки, игры, тематические вечера, концерты;  
сценарии мероприятий;  
веб-сайты, программное обеспечение, компакт-диски (или другие цифровые носители) и др.

#### **5. Требования к содержанию, оформлению проекта:**

Индивидуальный проект должен содержать:

- титульный лист;
- оглавление;
- введение;
- основную часть;
- заключение;
- список литературы (библиографический список);
- приложения.

Титульный лист должен содержать:

- название работы, ее вид;
- сведения об авторе (фамилия, имя, образовательное учреждение, класс);
- сведения о руководителе или консультанте (фамилия, имя, отчество, должность, место работы, ученая степень);
- указание места расположения ОУ и года выполнения работы.

В оглавление должны быть включены:

- введение;

- названия глав и параграфов;
- заключение;
- список используемых источников;
- приложения и соответствующие номера страниц.

Введение должно включать в себя:

- формулировку поставленной проблемы;
- обоснование актуальности темы;
- определение целей и задач, поставленных перед исполнителем работы;
- краткий обзор используемой литературы и источников;
- степень изученности данного вопроса;
- описание собственного опыта работы в решении избранной проблемы.

Основная часть должна содержать информацию, собранную и обработанную исследователем, а именно:

- описание основных рассматриваемых фактов;
- гипотезу;
- характеристику методов решения проблемы;
- сравнение известных автору ранее существующих и предлагаемых методов решения;
- описание собственного исследования или обоснование выбранного варианта решения (эффективность, точность, простота, наглядность, практическая значимость и т. д.).

В заключении в лаконичном виде формулируются выводы и результаты, полученные автором, направления дальнейших исследований и предложения по возможному практическому использованию результатов исследования.

Список используемой литературы включает информацию:

- фамилия, инициалы автора;
- название издания;
- выходные данные издательства;
- год издания;
- № выпуска (если издание периодическое);

- количество страниц.

Все издания должны быть пронумерованы и расположены в алфавитном порядке. Список использованной литературы и других источников составляется в следующей последовательности:

- законы, постановления правительства;
- официальные справочники;
- художественные произведения;
- специальная литература;
- периодические издания;
- Интернет-источники.

Требования к оформлению:

- работа должна быть набрана на компьютере в текстовом редакторе Microsoft Word с соблюдением следующих требований:

- работа должна быть отпечатана на листах белой бумаги формата А4 (допускается двусторонняя печать) с полями: левое – 30 мм, верхнее – 20 мм, правое – 15 мм, нижнее – 20 мм;
- размер шрифта 14 (Times New Roman);
- интервал – полуторный;
- нумерация страниц – сквозная, арабскими цифрами;
- страницы нумеруются в правом верхнем углу. Первая страница (титульный лист) и вторая (оглавление) не нумеруются;
- каждый абзац печатается с красной строки, абзацный отступ должен быть равен 1,25 см;
- в случае использования таблиц и иллюстраций следует учитывать, что единственная иллюстрация и таблица не нумеруются;
- в графах таблицы нельзя оставлять свободные места. Следует заполнять их либо знаком « - » либо писать «нет», «нет данных»;
- текст работы от 10 до 20 печатных страниц (не считая титульного листа).

Общим требованием ко всем работам является необходимость соблюдения норм и правил цитирования, ссылок на различные источники. В случае

затмствования текста работы (плагиата) без указания ссылок на источник проект к защите не допускается.

## **6. Защита проекта как формат оценки успешности освоения и применения обучающимися универсальных учебных действий:**

На защите проекта обучающийся представляет свой проект по следующему (примерному) плану:

1. Тема и краткое описание сути проекта.
2. Актуальность проекта.
3. Положительные эффекты от реализации проекта, которые получат как сам автор, так и другие люди.
4. Ресурсы (материальные и нематериальные), которые были привлечены для реализации проекта, а также источники этих ресурсов.
5. Ход реализации проекта.
6. Риски реализации проекта и сложности, которые обучающемуся удалось преодолеть в ходе его реализации.

С регламентом проведения защиты проектной идеи и реализованного проекта, параметрами и критериями оценки проектной деятельности обучающимся знакомятся заранее.

Основные требования к инструментарию оценки сформированности универсальных учебных действий при процедуре защиты реализованного проекта:

оценке подвергается не только защита реализованного проекта, но и динамика изменений, внесенных в проект от момента замысла (процедуры защиты проектной идеи) до воплощения; при этом учитывается целесообразность, уместность, полнота этих изменений, соотнесенность с сохранением исходного замысла проекта;

для оценки проектной работы создается экспертная комиссия, в которую входят педагоги и представители администрации образовательной организации, где

учатся дети, представители местного сообщества и тех сфер деятельности, в рамках которых выполняются проектные работы; оценивание производится на основе критериальной модели; результаты оценивания доводятся до сведения обучающихся.

Защита индивидуальных проектов проходит в соответствии с общешкольным графиком защиты проектов.

Для проведения защиты проектов создаётся комиссия, в состав которой могут входить учителя, педагоги дополнительного образования, педагоги-психологи, администрация образовательного учреждения и иные квалифицированные педагогические работники. Количество членов комиссии не должно быть менее 3-х и более 7 человек.

Процедура защиты включает в себя:

- выступления обучающегося (до 15 мин.);
- ответы на вопросы комиссии (до 5 мин.).

## **7. Этапы и примерные сроки работы над проектом:**

Этап работы	Срок выполнения
Определение предметной сферы, темы проекта. Выбор научного руководителя	Сентябрь-октябрь
Постановка цели и задач проекта. Определение объекта и предмета исследования, выдвижение гипотезы. Выбор метода исследования.	Ноябрь-декабрь
Написание введения.	Январь
Работа с источником информации. Чтение научной литературы. Сбор информации.	Февраль-март
Описание теоретической части проекта.	Апрель
Проведение опытно-экспериментальной части работы.	Май

Обработка результатов. Аналитическая часть работы.	
Описание опытно-экспериментальной части.	Сентябрь
Формулировка выводов проекта. Написание заключения.	Октябрь
Формирование общего текста исследовательской работы в соответствии со структурой. Написание оглавления.	Ноябрь
Оформление оглавления. Сдача работы научному руководителю на проверку.	Декабрь
Корректировка текста работы с учетом замечаний, предложений. Окончательное оформление работы.	Январь
Подготовка к защите проекта. Написание текста выступления, создание презентации.	Февраль
Работа с научным руководителем над корректировкой текста выступления по защите проекта.	Март
Защита проекта	Апрель

## 8. Критерии оценивания индивидуального проекта:

### 8.1. Карта оценивания индивидуального проекта:

Сформированность видов деятельности		Уровень, кол-во баллов
коммуникативной деятельности	изложить и оформить собранный материал	
	представить результаты работы	
	аргументированно ответить на вопросы	
познавательной деятельности	самостоятельно приобретать знания	
	ставить проблему и выбирать способы ее решения	

	осуществлять поиск и обработку информации	
	обосновывать и реализовывать принятное решение	
	формулировать выводы	
регулятивной деятельности	планировать деятельность	
	использовать ресурсные возможности для достижения цели	
	осуществлять выбор конструктивных стратегий в трудной ситуации	
Способность к		
инновационной деятельности		
аналитической деятельности		
творческой деятельности		
интеллектуальной деятельности		
Способность		
постановки цели и формулирования гипотезы		
планирования работы		
отбора и интерпретации информации		
структурирования аргументации результатов исследования на основе собранных данных		
презентации результатов		

8.2. Уровни сформированности навыков проектной деятельности:

Критерий	Базовый (1 балл)	Повышенный (2-3 балла)
Коммуникативная	Продемонстрированы	Тема ясно определена и

деятельность.	навыки оформления проектной работы и пояснительной записи, а также подготовки простой презентации. Автор отвечает на вопросы.	пояснена. Текст хорошо структурирован. Все мысли выражены ясно, логично, последовательно, аргументировано. Работа вызывает интерес. Автор свободно отвечает на вопросы.
Познавательная деятельность.	Работа в целом свидетельствует о способности с помощью руководителя ставить проблему и находить пути её решения; продемонстрирована способность приобретать новые знания и/или осваивать новые способы действий, достигать более глубокого понимания изученного.	Работа свидетельствует о способности самостоятельно ставить проблему и находить пути её решения; продемонстрирована способность приобретать новые знания и/или осваивать новые способы действий, достигать более глубокого понимания изученного.
Регулятивная деятельность.	Продемонстрированы навыки определения темы и планирования работы. Работа доведена до конца и представлена комиссии.	Работа тщательно спланирована и последовательно реализована, своевременно пройдены все необходимые этапы обсуждения и представления. Контроль и коррекция осуществлялись

		самостоятельно.
Способность к инновационной, аналитической, творческой, интеллектуальной деятельности.	Данные виды деятельности осуществляются с помощью руководителя.	Данные виды деятельности осуществляются обучающимся самостоятельно.
Способность постановки цели и формулирования гипотезы, планирования работы, отбора и интерпретации, структурирования аргументации результатов исследования на основе собранных данных, презентации результатов.	Данные виды деятельности осуществляются с помощью руководителя.	Данные виды деятельности осуществляются обучающимся самостоятельно.

### 8.3. Составляющие оценки индивидуального проекта:

Процесс работы над проектом (сформированность познавательных, регулятивных УУД, способность к осуществлению деятельности, необходимой для работы над проектом)

Оформление проекта и его защита (сформированность коммуникативных УУД).

8.4. Перевод первичных баллов в отметку:

Базовый уровень	отметка «удовлетворительно»	20 первичных баллов
Повышенный уровень	отметка «хорошо»	40 первичных баллов
	отметка «отлично»	60 первичных баллов

Предварительный просмотр:

Предзащита проекта осуществляется во 2 полугодии 10 класса, 1 полугодии 11 класса.

Зашита проекта проходит форме публичного выступления на конференции.

Зашита работы проходит обычно в течение 6-10 минут (5-7 минут на выступление, 1-3 минуты – ответы на вопросы).

Успешная зашита индивидуального проекта является необходимым условием окончания школы.